



Успех на принципах
добросовестности

Кодекс корпоративного поведения Kennametal

KENNAMETAL®

Содержание

3 Обращение генерального директора Kennametal по поводу Кодекса поведения		
4 Введение		
Зачем нам нужен Кодекс корпоративного поведения?	4	
Для кого предназначены принципы и правила, изложенные в Кодексе?	5	
Как пользоваться Кодексом?	5	
Что делать, если другой сотрудник нарушает положения Кодекса?	5	
6 Активная позиция — Обращение за помощью и сообщение о проблемах		
Как сообщить о проблеме или нарушении? ...	7	
Что происходит после того, как я сообщаю о нарушении?	8	
В нашей компании запрещены репрессивные меры	9	
10 Построение успеха на принципах добросовестности		
Мы привлекаем и удерживаем талантливых специалистов		
При наборе сотрудников мы поддерживаем принципы многообразия и инклюзивности	11	
В общении мы проявляем взаимное уважение друг к другу	12	
Мы защищаем конфиденциальность персональной информации.	13	
Мы заботимся о безопасности, охране здоровья и окружающей среды		
Мы создаем безопасную рабочую среду, в которой не допускается злоупотребление алкоголем или наркотиками	15	
Мы заботимся об окружающей среде и поддерживаем сообщества там, где мы ведем бизнес.	15	
Мы строим свой успех на принципах добросовестности и внедрении инноваций		
Мы соблюдаем правила честной конкуренции.	17	
Мы не даем и не берем взятки.	19	
Мы руководствуемся здравым смыслом при обмене подарками и организации развлечений.	22	
Мы распознаем и раскрываем конфликты интересов	24	
Мы соблюдаем все законы о контроле экспорта, импорта и торговли.	25	
Мы участвуем в политическом процессе в соответствии со всеми законами и правилами.	27	
Мы гордимся своей работой		
Мы не торгуем инсайдерской информацией и не даем советов, используя такую информацию	29	
Мы соблюдаем прозрачность финансовой отчетности	30	
Мы охраняем собственность и информацию Компании.	31	
Мы защищаем нашу интеллектуальную собственность.	32	
Мы используем информационные системы Компании в надлежащих целях	33	
Мы ответственно относимся к ведению документации	34	
Мы проявляем внимание при обмене информацией.	35	
Мы гордимся своей продукцией и превыше всего ставим интересы наших клиентов		
Мы гордимся качеством и безопасностью нашей продукции	37	
Мы соблюдаем особые правила при выполнении заказов правительственных организаций	37	
38 Заключение		
39 Горячая линия Helpline		
40 Указатель		
41 Сертификация		



Уважаемые коллеги!

Деловая этика, добросовестность и уважение остаются основой нашей корпоративной культуры в течение уже почти 80 лет. От соблюдения всеми вами этих принципов в повседневной работе зависят наши будущие успехи.

Иногда в бизнесе бывают ситуации, когда готовых ответов нет, а принять правильное решение трудно. Кодекс корпоративного поведения Kennametal помогает нам строить успех на принципах добросовестности и служит основой для принятия правильных решений, которые укрепляют наше положение и бизнес.

Какой бы ни была роль и должность сотрудника в рамках компании, его решения влияют на репутацию Kennametal. Вы должны всегда действовать ответственно, тщательно обдумывать свои решения и знать, к кому и куда можно обратиться за помощью или с вопросами.

Мы уверены, что все сотрудники будут следовать духу и букве Кодекса корпоративного поведения Kennametal в своей повседневной работе. От ваших действий и решений зависит репутация Kennametal и будущее нашей компании.

Спасибо за внимание!

A handwritten signature in black ink that reads "Christopher Rossi". The signature is written in a cursive, flowing style.

Кристофер Росси
Президент и исполнительный директор

Зачем нам нужен Кодекс корпоративного поведения?

В основе всей деятельности компании Kennametal лежит этическое ведение бизнеса и построение успеха на принципах добросовестности. Каждый сотрудник Kennametal своими действиями и решениями поддерживает достижение этой общей цели. Наши основные ценности и приверженность качеству определяют наши позиции в отрасли и стратегию развития.

Мы все хорошо понимаем, что принятие правильных решений и выбор правильных действий играют решающую роль в успехе компании Kennametal, но иногда возникают ситуации, когда правильный выбор сделать очень непросто:

- Иногда моральные дилеммы или сложные обстоятельства затрудняют принятие решения и заставляют нас обращаться за советом к коллегам
- Иногда возможны риски, которые мы не до конца понимаем
- Иногда в странах, где мы ведем бизнес, действуют законы или обычаи, противоречащие основным ценностям компании Kennametal

Наш Кодекс корпоративного поведения (далее «Кодекс») представляет собой общее руководство, в котором объяснены основные ценности компании Kennametal и основные принципы, которых мы придерживаемся при ведении бизнеса.



Конечно, в Кодексе нельзя описать каждый закон, который мы должны соблюдать, или дать четкие рекомендации для каждой этической дилеммы, с которой мы можем столкнуться. Но в Кодексе описаны наши общие требования к этическому поведению сотрудников и представлены

рекомендации для принятия правильных решений. Поэтому мы можем быть уверены, что соблюдение принципов и правил, изложенных в Кодексе, поможет нам добиться успеха на принципах добросовестности.

“ Наши основные ценности и приверженность качеству определяют наши позиции в отрасли и стратегию развития. ”

Для кого предназначены принципы и правила, изложенные в Кодексе?

Соблюдение Кодекса обязательно для всех сотрудников, менеджеров и руководителей компании Kennametal и всех наших филиалов и представительств. Мы также ожидаем, что положения Кодекса будут соблюдаться и нашими бизнес-партнерами, в том числе поставщиками, агентами, дистрибьюторами и подрядчиками. Мы ожидаем, что поставщики компании Kennametal будут знать и выполнять рекомендации, изложенные в документе *Принципы поведения поставщиков*, и добиваться соблюдения столь же высоких стандартов со стороны своих поставщиков и субподрядчиков.

Как пользоваться Кодексом?

Рассматривайте Кодекс как надежный источник информации для случаев, когда у вас возникают вопросы или вам нужна помощь. В Кодексе собраны рекомендации для принятия правильных решений и приведены примеры решений потенциальных этических дилемм. В случае сомнения при принятии решения используйте ресурсы и материалы, указанные далее в данном Кодексе. Мы стремимся к тому, чтобы каждый сотрудник принимал правильные решения, укрепляя тем самым успех и репутацию компании Kennametal.

Что делать, если другой сотрудник нарушает положения Кодекса?

Компания Kennametal добьется успеха, только если мы все будем работать вместе. Это относится не только к производству и продаже продукции, но и — что не менее важно — к тому, как мы ведем себя на работе и при общении с заказчиками. Мы очень серьезно относимся к любым нарушениям положений Кодекса, и любой сотрудник, нарушивший положения настоящего Кодекса, будет нести ответственность за свои действия, которая может включать дисциплинарные меры вплоть до увольнения из компании.

СОБЛЮДЕНИЕ ЭТИЧЕСКИХ ПРИНЦИПОВ ПРИ ПРИНЯТИИ РЕШЕНИЙ

Принятие решений является частью нашей работы. Каждый день мы обдумываем разные ситуации и учитываем значимые факторы, чтобы принять правильное решение. Если вы сталкиваетесь с ситуацией, когда правильный выбор не очевиден, перед принятием решения задайте себе следующие вопросы:

Я ПРИНИМАЮ ПРАВИЛЬНОЕ РЕШЕНИЕ?

Мое решение положительно отразится на компании Kennametal?

Мое решение кажется мне правильным?

Мое решение согласуется с положениями Кодекса, действующим законодательством и корпоративными политиками?

Мои коллеги и друзья согласятся с моим решением или моими действиями?

Приятно ли мне будет прочитать о моих действиях или моем решении в местной газете?

ДА

НЕТ

НЕ ЗНАЮ

Если вы ответили «НЕТ» или «НЕ ЗНАЮ» на любой из этих вопросов, нужно **немедленно** обратиться за советом и помощью.

Активная позиция:

обращение за помощью и сообщение о проблемах

Успех на работе и в отрасли в значительной степени зависит от нашей репутации как надежного партнера и компании, приверженной принципам этического ведения бизнеса. Нужно, чтобы все сотрудники и бизнес-партнеры компании Kennametal словами и делами поддерживали нашу высокую репутацию. В этом отношении важны не только правильные решения, которые мы принимаем в повседневной деятельности, но и готовность задавать вопросы, которые у нас возникают относительно принимаемых решений, или сообщать о потенциальных нарушениях.



Контактная информация для сообщения о проблемах или нарушениях

Чтобы получить рекомендации или сообщить о проблеме или нарушении, используйте следующие способы:

- Обратитесь к своему непосредственному начальнику, вышестоящему руководителю или одному из корпоративных или региональных руководителей
- Обратитесь в отдел деловой этики и комплаенс-контроля (Office of Ethics and Compliance)
 - Обратитесь на «горячую линию» Kennametal (см. подробную информацию ниже)
 - Напишите по электронной почте на адрес: k-corp.ethics@kennametal.com
 - Позвоните по телефону: +1 412-248-8275
 - Отправьте письмо по адресу:
Kennametal Inc.
Office of Ethics and Compliance
600 Grant Street, Suite 5100
Pittsburgh, Pennsylvania, USA 15219
- Обратитесь в юридический отдел (Office of the General Counsel)
- Обратитесь в службу внутренних проверок
- Обратитесь к своему менеджеру по управлению персоналом

«Горячая линия» Kennametal

Сообщить о нарушении на «горячую линию» можно на своем родном языке по телефону или через Интернет, причем сообщение является конфиденциальным и анонимным, если это разрешено местным законодательством. «Горячая линия» управляется сторонней компанией и доступна круглосуточно без выходных. Настоятельно рекомендуется при обращении на «горячую линию» предоставить максимально подробную информацию, чтобы мы могли произвести подробное расследование.

Номер телефона горячей линии Helpline для вашей страны/региона указан на стр. 39 настоящего Кодекса. Во всех случаях, когда это применимо, используйте номер телефона горячей линии Helpline для вашей страны, указанный в настоящем Кодексе. Сотрудники подразделений в США и Канаде могут обращаться на горячую линию Helpline по бесплатному номеру +1 877-781-7319. Если вы находитесь в стране, для которой не указан номер телефона горячей линии Helpline, вы должны сначала набрать номер доступа AT&T для вашей страны и затем набрать номер +1 877-781-7319. Дополнительная информация размещена на сайте SharePoint Отдела деловой этики и комплаенс-контроля Kennametal (доступен через портал The Hub).

Вы также можете конфиденциально и анонимно в любое время сообщить о нарушениях на «горячую линию» Kennametal через Интернет по следующему адресу: <https://kennametal.ethicspoint.com>



Как сообщить о проблеме или нарушении?

Компания Kennametal обязывает вас сообщать обо всех известных вам нарушениях законодательства, корпоративной политики и положений настоящего Кодекса и предоставляет все необходимые для средств. Мы понимаем, что обязанность задавать вопросы или сообщать о нарушениях может создавать неудобные ситуации, поэтому мы предоставляем в ваше распоряжение ряд специальных ресурсов.

Активная позиция

Что происходит после того, как я сообщаю о нарушении?

У нас в компании действует профессионально разработанный объективный и конфиденциальный процесс оценки и рассмотрения всех сообщений о нарушениях и вопросов об этическом ведении бизнеса, поступающих на «горячую линию». Если вы сообщаете о проблеме, компания Kennametal относится к такому сообщению предельно серьезно и немедленно проводит расследование в соответствии с местным законодательством.

Вся информация, предоставленная в рамках такого сообщения, считается конфиденциальной и раскрывается только лицам, участвующим в расследовании и принятии мер по устранению выявленной проблемы. По возможности мы делимся результатами расследования с сотрудником, сообщившим о проблеме. Если вы выбрали анонимный способ сообщения о проблеме на «горячую линию», вам сообщается контрольный номер, который затем используется для проверки статуса сообщения или ответа на запросы дополнительной информации.



“ Если вы сообщаете о проблеме, компания Kennametal относится к такому сообщению **серьезно и немедленно проводит расследование.** ”

В нашей компании запрещены репрессивные меры

Мы понимаем, что бывают ситуации, когда обращаться за советом или сообщать о проблеме неудобно. Однако мы не можем допустить применения репрессивных мер в отношении сотрудников, добросовестно сообщающих об известном или предполагаемом нарушении принципов этического ведения бизнеса. Добросовестное сообщение о нарушении означает, что сообщивший предоставил всю имеющуюся у него информацию и считает ее достоверной. Вы можете быть уверены, что не столкнетесь ни с какими репрессивными мерами, если вы добросовестно сообщили о предполагаемом нарушении положений настоящего Кодекса, даже если ваши подозрения не подтвердятся.

В компании Kennametal действует глобальная политика, запрещающая применение любых прямых или косвенных репрессивных мер в отношении сотрудников, добросовестно сообщающих о нарушениях. Подробная информация приведена в документе Kennametal **Политика в отношении обязательного сообщения о нарушениях и недопущения репрессивных мер**.

Компания не предпринимает никаких репрессивных действий в отношении сотрудников, сообщивших о нарушениях, задавших вопросы относительно данного Кодекса или сотрудничавших в рамках расследования нарушений. Это значит, что никто не имеет права предпринимать дисциплинарных действий в отношении таких сотрудников или допускать какую-либо дискриминацию в отношении них за обращение за советом или сообщение о нарушении. Любое должностное лицо, допустившее какие-либо подобные репрессивные меры, подвергается дисциплинарному воздействию вплоть до увольнения из компании.

Подробный разбор: примеры репрессивных мер



К репрессивным мерам относятся, в частности, следующие действия:

- Увольнение (в том числе временное)
- Понижение в должности или наложение дисциплинарного взыскания
- Отказ в предоставлении льгот, отказ в оплате сверхурочной работы или в повышении в должности
- Запугивание
- Отказ от (повторного) приема на работу
- Изменение служебных обязанностей, уменьшающее возможности повышения в должности
- Уменьшение оклада или количества рабочих часов
- Существуют и другие виды репрессивных мер (например, исключение сотрудника из корпоративных мероприятий или действия, негативно влияющие на рабочую среду сотрудника)

Построение успеха на принципах добросовестности

Мы привлекаем и удерживаем талантливых специалистов.

Мы прилагаем все возможные усилия, чтобы найти, привлечь, мотивировать и удержать талантливых сотрудников и создать привлекательную инклюзивную среду, которая предоставляет широкие возможности для непрерывного совершенствования и развития.

При наборе сотрудников мы поддерживаем принципы многообразия и инклюзивности.

Мы ценим культурное многообразие и различные позиции наших сотрудников и считаем, что многообразие является важным фактором успеха нашей компании. При взаимодействии с сотрудниками и бизнес-партнерами мы руководствуемся принципами справедливости и объективности и принимаем решения о приеме на работу и предоставлении различных возможностей исключительно на основании достоинств и достижений. Компания Kennametal запрещает домогательства и дискриминацию по любому из признаков, предусмотренным соответствующим законодательством.

Построение успеха на принципах добросовестности означает...

- Уважение и использование различных мнений и опыта коллег и бизнес-партнеров, с которыми вы работаете в Kennametal.
- Уважение и оценка людей на основании их вклада в успех Компании, навыков и опыта.
- Принятие всех решений, связанных с назначениями (в том числе решений о приеме на работу, увольнении, повышении или переводе на другую должность) исключительно на основе производственной необходимости, личной квалификации, навыков, способностей, опыта и рабочих достижений.
- Соблюдение основных прав человека везде, где мы ведем бизнес.



ОСНОВНОЙ ПРИНЦИП

Компания Kennametal считает своей задачей создание коллектива сотрудников, в котором недопустимы никакие формы домогательств и дискриминации, в том числе по признакам, предусмотренным местным законодательством:

- Расовая принадлежность или цвет кожи
- Вероисповедание
- Возраст
- Гендерная идентификация
- Ограниченные возможности
- Сексуальная ориентация
- Национальная или этническая принадлежность
- Семейное положение
- Статус ветерана
- Любые другие характеристики, предусмотренные применимым законодательством или нормативными документами



Построение успеха на принципах добросовестности

В общении мы проявляем взаимное уважение друг к другу.

Корпоративная культура компании Kennametal строится на взаимном уважении и не допускает ни в каких формах дискриминацию, домогательства и запугивание. Везде, где мы ведем бизнес, при общении с другими людьми мы всегда уважаем их достоинство.



Построение успеха на принципах добросовестности означает...

- Поведение в соответствии с принципами профессиональной этики, уважительное обращение с другими людьми во всех случаях.
- Полное недопущение запугивания или угроз насилия при общении с другими людьми.
- Понимание того, что другие люди могут воспринимать ваше поведение как недопустимое или оскорбительное.
- Обязанность руководителей поддерживать атмосферу взаимного уважения в своих коллективах.



ОСНОВНОЙ ПРИНЦИП

Домогательства и запугивание — это нежелательное поведение в отношении отдельного человека или группы людей, которое проявляется в виде действий или поведения, которые:

- имеют целью принизить чувство достоинства этого человека или создать вокруг него враждебную и нетерпимую атмосферу;
- приводит к снижению эффективности работы этого человека или
- негативно влияет на карьерные возможности человека, его развитие или продвижение по службе.

Мы защищаем конфиденциальность персональной информации.

Наши сотрудники доверяют нам защиту своих персональных и личных данных, которые они нам предоставляют. Мы соблюдаем все законы по защите данных и личных сведений, которые применимы к собираемой нами информации, и очень тщательно относимся к сбору, использованию и хранению персональных данных сотрудников и бизнес-партнеров.

Построение успеха на принципах добросовестности означает...

- Умение идентифицировать персональную информацию и обращаться с ней в соответствии с корпоративной политикой и требованиями законодательства.
- Сбор, использование и хранение персональной информации только в тех случаях, когда на это есть соответствующее разрешение и когда она необходима для выполнения служебных обязанностей.
- Невозможность предоставления персональной информации лицам, для которых она не предназначена.

Мы побеждаем, принимая правильные решения.

Вчера, когда я копировал документы на принтере, я случайно увидел информацию о зарплатах, которая, как я знаю, является закрытой. Я сразу заметил, что в этом документе указаны имена моих коллег и информация об их окладе. Было трудно удержаться и не прочитать этот документ, тем более что я собираюсь просить повышения оклада и эта информация мне бы очень пригодилась. Хотя соблазн был велик, я сложил этот документ и, не читая его, отнес своему менеджеру. Она очень оценила, что я не полюбопытствовал прочитать попавшие мне в руки персональные данные, а сразу отнес документ ей.



При работе мы заботимся о безопасности, охране здоровья и сохранении окружающей среды.

Мы понимаем, что высокие показатели в сфере экологии, охраны труда и безопасности (EHS) являются важной составляющей нашего успеха и необходимы для полной реализации потенциала компании. Экология, охрана труда и безопасность являются важной частью деятельности нашей компании, так как решения принимаются с учетом принципов безопасности, социальной ответственности и заботы об окружающей среде.

Мы создаем безопасную рабочую среду, в которой не допускается злоупотребление алкоголем или наркотиками.

Мы все несем ответственность за поддержание безопасной и здоровой рабочей среды, в которой не допускаются злоупотребления алкоголем и наркотическими веществами, чтобы не предотвратить получение травм сотрудниками и возникновение экологических инцидентов во всем мире. Первым шагом в этом направлении является соблюдение всех общих законов и нормативов, относящихся к нашей работе. Однако это также предполагает принятие правильных решений в отношении безопасности, которая включает заботу о себе и о других. Обеспечение безопасности — это всегда коллективная задача.

Построение успеха на принципах добросовестности означает...

- Категорически запрещается работать под воздействием наркотических веществ или алкоголя.
- Во время работы в компании Kennametal вам запрещается хранить, использовать, продавать, предлагать или распространять запрещенные наркотические вещества или другие регламентируемые вещества.
- Соблюдайте и выполняйте все требования нормативов и политик, предписывающие использование защитного оборудования безопасности. Исключений здесь быть не может!
- Во время работы или посещения знайте и выполняйте все требования техники безопасности.
- Немедленно сообщайте о получении любых производственных травм, отсутствии защитных устройств на инструментах или оборудовании или о других проблемах безопасности.



Мы заботимся об окружающей среде и поддерживаем сообщества там, где мы ведем бизнес.

Вместе мы стараемся вести бизнес, разрабатывать и продавать свою продукцию таким образом, чтобы не наносить ущерба окружающей среде в соответствии с действующей в компании Kennametal **принципами в отношении экологии, охраны труда и безопасности (EHS)**. Мы соблюдаем все применимые законы об охране окружающей среды. Мы предоставляем своим сотрудникам и широкой публике информацию относительно безопасного использования нашей продукции, а также инструкции по обращению с ней при окончании срока службы (в том числе инструкции по утилизации). Мы обеспечиваем соблюдение всех контрольных мероприятий и стандартов в сфере экологии. Мы поддерживаем местные сообщества в регионах, в которых мы ведем бизнес, не только посредством продуманных и обоснованных мер в сфере экологии, охраны труда и безопасности (EHS), но и путем реализации собственных инициатив и участия в благотворительной деятельности.

Построение успеха на принципах добросовестности означает...

- Понимание и соблюдение всех законов и корпоративных политик, относящихся к утилизации отходов.
- Получение всех экологических и профессиональных разрешений, необходимых для выполнения работы.
- Сохранение всех записей, относящихся к экологии, охране труда и безопасности (EHS), в соответствии с корпоративной политикой хранения записей.
- Немедленное сообщение обо всех случаях попадания опасных веществ в окружающую среду и иных экологических проблемах.
- Целенаправленное использование возможностей сокращения выбросов в окружающую среду и снижения энергопотребления.
- Добровольное участие в проектах по поддержке местных сообществ в регионах, в которых мы ведем бизнес.



Мы строим свой успех на принципах добросовестности и внедрении инноваций.

Мы всегда добиваемся успеха в бизнесе благодаря добросовестности, которая проявляется в качестве нашей работы, преимуществах нашей продукции и в нашем профессиональном подходе. Мы придерживаемся принципов этического ведения бизнеса, соблюдаем правила нашей отрасли и никогда не подвергаем опасности свою репутацию, пытаюсь получить необоснованные преимущества.

Мы соблюдаем правила честной конкуренции.

Компания Kennametal честно и справедливо подчеркивает свои конкурентные преимущества, основываясь на достоинствах наших продуктов и услуг. В разных странах действуют различные законы по поддержке свободной и честной конкуренции, которые регулируют наше взаимодействие с компаниями-конкурентами. В этих законах сложно разобраться, их положения различаются в разных странах и предусматривают серьезные наказания за нарушение. Мы соблюдаем действующую в компании Kennametal **политику соблюдения антимонопольного законодательства** и все глобальные законы по поддержке конкуренции, не допуская даже видимости их нарушения.



Построение успеха на принципах добросовестности означает...

- Активное и агрессивное участие в конкурентной борьбе, но всегда соблюдая принципы справедливости: мы добиваемся успеха благодаря ценности и качеству наших продуктов и услуг.
- Точность и честность при взаимодействии с заказчиками, исключая ложное представление качества, цен, функций или доступности наших продуктов и услуг, а также продуктов и услуг наших конкурентов.
- Знание и соблюдение всех применимых законов: никогда не договаривайтесь с конкурентом о фиксировании цен, разделе заказчиков или рынков, ограничении выпуска продукции, манипулировании коммерческими предложениями или использовании других средств ограничения конкуренции на наших рынках; никогда не обсуждайте с конкурентами ценообразование или характеристики продукции.
- Никогда не соглашайтесь на бойкот ни в какой форме.
- Перед посещением заседаний торговой ассоциации изучите законы о поддержке конкуренции; в случае сомнений обратитесь за рекомендациями.
- Не принуждайте никого получить услугу или продукт, который им не нужен, чтобы получить нужный продукт или услугу.

“ ...МЫ ЧЕСТНО И СПРАВЕДЛИВО подчеркиваем СВОИ конкурентные преимущества...” ”

Подробный разбор: информация о конкурентах



Очень важно, чтобы мы все понимали, что сбор информации о конкурентах осуществляется с соблюдением определенных правил:

- Не пытайтесь получить конфиденциальную информацию конкурента и не принимайте ее, если у вас нет на это явного разрешения юридического отдела.
- Не нанимайте на работу сотрудников компании-конкурента, чтобы получить конфиденциальную информацию. Новые сотрудники никогда не должны приносить документы или электронные записи с предыдущего места работы.
- Если на документе имеется гриф «Конфиденциально» или аналогичная отметка, перед его использованием обратитесь за консультацией к сотруднику юридического отдела.
- Не обменивайтесь маркетинговой или иной деловой информацией с конкурентами.
- Даже если документ с конфиденциальной информацией конкурента просто лежит у вас на рабочем столе, сначала обратитесь за консультацией в юридический отдел.

Мы побеждаем, принимая правильные решения.

Недавно на одном заседании торговой ассоциации, в котором я участвовала, одна наша бывшая сотрудница, которая теперь работает у нашего конкурента, начала обсуждать со мной цены. Я знаю, что нельзя участвовать в обсуждениях такого рода, но мне неудобно было уйти, потому что это могло быть воспринято как грубость. Хотя мне было немного неловко, я набралась смелости и сказала этой бывшей сотруднице, что, хоть мне и интересно обсудить с ней новости, но я не могу поддерживать такие разговоры, так как мы больше не работаем в одной компании. Я пожелала ей всего наилучшего, развернулась и пошла в другую сторону. После окончания заседания я в тот же день позвонила своему менеджеру и рассказала о случившемся. Он поблагодарил меня за звонок и сказал, что обсудит этот случай со специалистами из юридического отдела.

Мы не даем и не берем взятки

Сотрудники компании Kennametal не должны участвовать во взяточнической и коррупционной деятельности. Это означает, что мы никогда не предлагаем и не принимаем что-нибудь ценное для того, чтобы повлиять на бизнес-решения или получить несправедливое преимущество. Это правило действует и при работе с частными коммерческими организациями, и с государственными органами — везде, где компания ведет деловую деятельность.

В разных странах принято много законов, запрещающих взяточничество и коррупцию при бизнес-транзакциях. Эти законы и политика компании строго запрещают сотрудникам компании Kennametal или сторонним лицам, представляющим компанию, включая агентов, дистрибьюторов или поставщиков, предлагать или принимать взятки или откаты в любой форме. За взятки могут применяться очень серьезные санкции для нашей компании и участвующих лиц, в том числе сроки тюремного заключения, существенные штрафы и пени. В ходе любой деловой деятельности в компании Kennametal следует соблюдать все применимые антикоррупционные законы и принимать все меры, чтобы конкурировать и принимать решения в соответствии с этическими стандартами и законами.



ОСНОВНОЙ ПРИНЦИП

Взяточничество в широком смысле определяется как предоставление, предложение, предоставление или обещание чего-либо ценного для любого лица, с которым ведется деловая деятельность, напрямую либо через посредников, для того, чтобы получить ненадлежащее преимущество для бизнеса. Взяточничество может принимать много форм, среди прочего это могут быть платежи, возможности для бизнеса и трудоустройства, ненадлежащие подарки или путешествия.

Дополнительные сведения см. в **Глобальной процедуре борьбы с коррупцией и взяточничеством** компании Kennametal.

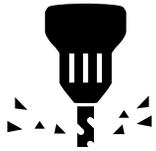
Построение успеха на принципах добросовестности

Построение успеха на принципах добросовестности означает...

- Запрещается предлагать что-либо ценное другому лицу, чтобы получить несправедливое преимущество для бизнеса.
- Запрещается скрывать или пытаться скрыть взятки.
- Проводится надлежащая проверка и контроль за деятельностью третьих лиц, в том числе агентов, дистрибьюторов, поставщиков и прочих, работающих с компанией Kennametal, чтобы гарантировать, что их деятельность соответствует действующему законодательству и политикам компании.
- В компании ведется точная запись всех платежей и транзакций.
- Необходимо всегда следовать политике компании и законодательству при взаимодействии с государственными органами.
- Ни при каких обстоятельствах нельзя использовать сторонних лиц для операций, которые вам запрещены как сотруднику или представителю компании Kennametal.
- Запрещается делать вознаграждения за упрощение формальностей без предварительного письменного согласия со стороны юридического отдела

Мы побеждаем, принимая правильные решения.

Я работал в течение нескольких лет над проектом с одним и тем же агентом. Он всегда эффективно работал, и я считал его отличным партнером, с которым легко работать. Но в последние месяцы я стал замечать, что его счета немного изменились. Суммы в долларах слегка выросли, и не было четких обоснований, кроме новой ссылки на платежи субподрядчику. Мне не хотелось сомневаться, потому что я всегда ему доверял, но это было тревожным знаком. Когда я спросил его, и ответ меня не удовлетворил, мне пришлось рассказать о беспокоящих меня обстоятельствах своему руководителю. Она объяснила мне, что я поступил правильно, и мы обратимся в юридический отдел, чтобы обсудить дальнейшие действия.



Подробный разбор:

кто является государственным чиновником?

Государственный чиновник — это человек, который работает или является агентом учреждения, находящегося в собственности или под контролем государства. В частности, к ним относятся (список не полный):

- должностные лица и сотрудники государственного департамента, агентства, или совета;
- любой человек, который работает на правительство, военное ведомство или политическую партию;
- должностные лица и сотрудники коммерческих предприятий, которые полностью или частично принадлежат государству или военному ведомству;
- должностные лица и сотрудники публичных международных организаций, таких как Организация Объединенных Наций.

Законодательство США и большинства стран, где компания ведет деловую деятельность, строго

запрещает подкуп государственных служащих. Вот некоторые «красные флажки»:

- денежные средства или незарегистрированные платежи политическим должностным лицам или государственным служащим;
- вознаграждения или оплата развлечений политических должностных лиц или государственных служащих (или членов их семей) без соблюдения руководящих принципов политики и требований бухгалтерского учета;
- запросы включить членов семьи государственного чиновника в планы поездки, связанной с посещением предприятия;
- прием на работу людей по просьбе государственного должностного лица;
- запросы на вознаграждения для ускорения государственных утверждений, в том числе для согласования таможенных формальностей, разрешений и лицензий.

Построение успеха на принципах добросовестности

Мы руководствуемся здравым смыслом при обмене подарками и организации развлечений.

Подарки, гостеприимство и развлечения могут быть полезными средствами для демонстрации доброй воли и признания совместных достижений. В компании Kennametal мы обмениваемся подарками и организуем развлечения, когда уверены, что это не нарушает нашу способность принимать беспристрастные деловые решения и не идет вразрез с соблюдением законодательства и политик компании. Важно всегда учитывать обстоятельства, стоимость и внешний вид любого планируемого подарка и развлечения. Подробнее см. в **Политике компании Kennametal в отношении деловых подарков и развлечений.**



“ ...мы обмениваемся подарками и организуем развлечения, когда **уверены**, что это **не нарушает** нашу способность принимать **беспристрастные** деловые решения... ”

Построение успеха на принципах добросовестности означает...

- Необходимо знать и соблюдать все политики компании в отношении подарков и развлечений, планирования мероприятий и бизнес-расходов, в том числе точно регистрировать все расходы и предварительно получать все необходимые утверждения.
- Подарки и развлечения, которыми вы обмениваетесь с партнерами по бизнесу, должны быть адекватны по стоимости, соответствовать обстоятельствам и не быть слишком частыми.
- Никогда не допускается давать или принимать наличные деньги или их эквивалент (например, подарочные сертификаты или подарочные карты) от поставщиков или заказчиков.
- Если вы не уверены в приемлемости определенного подарка, откажитесь от него на месте или проконсультируйтесь с вашим руководителем или в отделе этики и комплаенс-контроля.
- Избегайте ситуаций, которые могут плохо отразиться на репутации компании Kennametal (таких как обмен неуместными подарками или участие в неподходящих развлечениях).
- Внимательно относитесь к правилам в отношении подарков, принятым у заказчиков и бизнес-партнеров, и не предлагайте ничего в нарушение этих правил.

Мы побеждаем, принимая правильные решения.

На прошлой неделе мне позвонил один из любимых клиентов. Он предложил мне два билета на предстоящий концерт, все билеты на которой давно были проданы. Мы подружились за последние несколько лет, и я уверен, что он предлагал билеты как друг, а не пытался подкупить меня, как сотрудника компании. Мне очень хотелось принять билеты, но я подумал о том, что подходит срок возобновления нашего контракта, и я не хочу, чтобы кто-нибудь подозревал меня в необъективности. Кроме того, я знал, что билеты очень дорогие, и наша политика не допускает принять их. Не хотелось их возвращать, но я уверен, что поступил правильно. Я вежливо отказался, и считаю, что за это он стал больше меня уважать.

Мы соблюдаем все законы о контроле экспорта, импорта и торговли.

В нашей международной компании транзакции нередко связаны с перемещением продуктов, технологий и сервисов через государственные границы. Наша глобальная торговая деятельность строго регулируется, и многие правительства устанавливают законы и нормативные положения, регулирующие импорт, экспорт, и соответствующие

операции. Мы должны быть хорошо знакомы с законами и нормативами, которые применяются к нашей деятельности и помнить о том, что они могут быть сложными и постоянно меняться. Все операции должны проводиться в соответствии с **политикой комплаенс-контроля в сфере экспорта и торговли** компании Kennametal. Нарушения глобальных торговых законов и нормативов может привести к серьезным гражданским и уголовным наказаниям сотрудников и компании, в том числе к запрету на экспорт товаров нашим заказчикам и подразделениям Kennametal по всему миру.



Построение успеха на принципах добросовестности означает...

- Следует знать и хорошо понимать положения, контролирующие торговлю, которые применимы к вашей работе.
- При появлении новых возможностей продаж следует рассмотреть **политику комплаенс-контроля в сфере экспорта и торговли** компании Kennametal и проконсультироваться в юридическом отделе и отделе комплаенс-контроля в сфере торговли. Только потом можно действовать, в частности, производить транзакции, которые связаны со следующими компонентами и обстоятельствами:
 - компоненты, применяемые в военной сфере или ядерной отрасли;
 - чистые или практически чистые металлические порошки (99% и более);
 - аэрокосмические компоненты;
 - транзакции с переводом наличных денег или их эквивалента для зарубежных заказчиков;
 - несоответствие документации по доставке и выставленным счетам;
 - несоответствие покупателя и адреса назначения доставки;
 - отсутствие документации;
 - указанная область применения не соответствует техническим характеристикам изделия.



Подробный разбор:

рекомендации по обеспечению комплаенса в сфере глобальной торговли

Органы, контролирующие импорт и экспорт

Имеется много контролирующих органов и ограничений импорта и экспорта наших продуктов, сервисов и технической информации. Чтобы компания соблюдала Kennametal эти ограничения, мы должны иметь следующую информацию:

- Кто участвует в транзакции?
- Не действуют ли в отношении конечных пользователей санкции или эмбарго?
- Куда отправляется продукт и как будет осуществляться его транспортировка?
- Что импортируется или экспортируется?
- Соблюдаем ли мы соответствующие лицензионные требования?
- Как будут использоваться продукты?

Учтите, что имеются специальные правовые ограничения на продукты или технологии, которые могут применяться военной, ядерной сфере или двойного применения.

Экономические санкции и эмбарго

При торговле с определенными лицами и странами применяются конкретные ограничения. Эти ограничения могут применяться к стране, к коммерческому сектору в этой стране или определенному конечному пользователю. Если в какой-либо момент вы обнаружите, что в транзакции участвует страна, на которую наложены санкции или эмбарго, ограниченный конечный пользователь или конечное использование, или если ограниченная сторона участвует в любом аспекте транзакции, вы должны немедленно связаться с отделом комплаенс-контроля в сфере торговли или с юридическим отделом.

Бойкоты

Компания Kennametal должна соблюдать законы США о неучастии в бойкотах, которые запрещают нам участвовать в любых несанкционированных бойкотах, где бы мы ни работали. Просьбы участвовать в таких бойкотах нередко трудно определить, они могут быть изложены как устная или письменная просьба, содержащаяся в предложениях, условиях кредитования и в товаросопроводительной документации. При любых вышеуказанных ситуациях следует связаться с отделом комплаенс-контроля в сфере торговли.



Мы участвуем в политическом процессе в соответствии со всеми законами и правилами.

Сотрудники компании Kennametal соблюдают все законы, регулирующие корпоративную политическую деятельность. Мы также ценим индивидуальное участие в политическом процессе и поддерживаем это как вопрос личного выбора. Чтобы соблюдать законы, которые регулируют корпоративную политическую активность, обращайтесь в юридический отдел или в отдел корпоративных отношений, когда собираетесь сделать или обещать какие-либо взносы от имени компании Kennametal.



“ Мы ценим **индивидуальное** участие в политическом процессе. ”

Построение успеха на принципах добросовестности означает...

- Ваша личная политическая деятельность должна осуществляться в свободное время за свой счет.
- Вы должны получить утверждение, прежде чем использовать имущество, ресурсы, время или средства компании для политической деятельности.
- Запрещается просить взносы по политическим причинам или на политических кандидатов у сотрудников компании в рабочее время или находясь на территории компании.
- Не следует делать публичные заявления по политическим вопросам, в том числе на личных страницах в социальных сетях, которые могут создать впечатление, что вы говорите от имени компании Kennametal.
- Участвуйте в корпоративной политической деятельности от имени компании Kennametal, только если вы уполномочены это делать и понимаете и соблюдаете все применимые политики компании.
- Если на работе вас будут агитировать, чтобы вы участвовали в какой-либо политической деятельности или сделали взнос, вы должны немедленно сообщить об этом.

Мы гордимся своей работой.

Мы гордимся тем, что демонстрируем заказчикам, бизнес-партнерам и акционерам уверенные результаты работы в соответствии с нашими основными принципами этики и добросовестности.

Мы не торгуем инсайдерской информацией и не даем советов, используя такую информацию.

Работая в Kennametal, вы можете узнать информацию о компании, поставщике, заказчике или бизнес-партнере, которая может отразиться на цене акций. Если эта информация неизвестна широкой публике, она рассматривается как инсайдерская. Политика компании запрещает вам покупку и продажу акций, если вы располагаете этой информацией, пока она не стала известна широкой публике. В компании Kennametal соблюдаются все законы, запрещающие инсайдерскую торговлю.

В соответствии с **Политикой по инсайдерской торговле** компании Kennametal также запрещено делиться этой информацией или советовать другим лицам, которые могут при торговле как-либо использовать эту информацию.



ОСНОВНОЙ ПРИНЦИП

«Типпинг» — предоставление инсайдерской информации (любых конфиденциальных материалов) третьим лицам, которые могут использовать эту информацию при покупке или продаже акций. В частности, к такой информации относятся финансовые показатели, содержание переговоров о продаже или приобретении активов или организаций, результаты важных исследований, сведения о разработках или выпуске новых продуктов.

Построение успеха на принципах добросовестности означает...

- Если вы владеете инсайдерской информацией, вам запрещается покупать или продавать акции компании от своего имени, а также от имени любого члена вашей семьи, ваших друзей или других лиц.
- Помните, что при получении запроса на инсайдерскую информацию вы должны отклонить этот запрос и незамедлительно связаться с вашим непосредственным руководителем или с юридическим отделом.
- Перед совершением сделок с ценными бумагами Компании или с ценными бумагами поставщиков, подрядчиков, клиентов и других партнеров Компании изучите **Политику в отношении инсайдерской информации** и при необходимости свяжитесь с юридическим отделом.



Подробный разбор:

трейдинговый период



Поскольку компания Kennametal является открытым акционерным обществом, ее сотрудники, руководители и члены Совета директоров, владеющие инсайдерской информацией, должны соблюдать особые указания в отношении сроков и методов торговли акциями Kennametal. Политика Kennametal в отношении инсайдерской информации содержит четкие инструкции по торговле акциями Kennametal для руководителей, директоров и сотрудников. Для получения дополнительной информации свяжитесь с юридическим отделом.

Мы соблюдаем прозрачность финансовой отчетности.

Все сотрудники компании Kennametal обязаны вести точную и полную финансовую документацию и соблюдать действующие политики и правила, обеспечивающие своевременное предоставление полной и точной финансовой отчетности и другой официальной документации.



Построение успеха на принципах добросовестности означает...

- Будьте добросовестны и честны. Соблюдайте все политики Компании и внутренние процедуры регистрации активов, обязательств, доходов и расходов.
- Активно сотрудничайте с внутренними и внешними аудиторами и предоставляйте им всю необходимую информацию без упущений, неточностей и задержек, чтобы Компания могла подтвердить свое соответствие требованиям.
- Помните, что при работе с правительственными организациями действуют особые правила ведения отчетности.



Подробный разбор: МОШЕННИЧЕСТВО

Что такое мошенничество?

Понятие «мошенничество» можно расшифровать как «совершение кражи путем обмана». Мошенничеством считаются случаи, когда кто-либо искажает факты, намеренно не ведет или подделывает документацию либо скрывает важную информацию, зачастую для приобретения личной выгоды.

К категории мошенничества также относится нецелевое расходование средств Компании, кража продуктов и материалов, организация преступных схем с использованием

компьютерных технологий или кредитных карт, а также обман при выполнении обязательств по контракту или снабжению.

Обращайте внимание на корпоративные документы, которые были созданы или изменены таким образом, что содержащаяся в них информация уже не является точной, подлинной и исчерпывающей.

При возникновении вопросов или подозрений относительно мошенничества в Компании незамедлительно свяжитесь с отделом корпоративной этики.

Мы охраняем собственность и информацию Компании.

Вся собственность компании Kennametal, включая финансовые активы, физическую собственность и конфиденциальную информацию, имеет большое значение для нашего успеха. Мы должны ответственно относиться к собственности компании и принимать совместные меры для защиты этой собственности от краж, ненадлежащего использования и повреждения. Сюда можно отнести ограничение доступа к строительным площадкам, оборудованию и защите конфиденциальной информации. Точно так же мы должны защищать активы и ресурсы клиентов, переданные нам для использования и хранения.

Построение успеха на принципах добросовестности означает...

- Проявляйте ответственность при использовании имущества, ресурсов и информации компании Kennametal, ее клиентов и бизнес-партнеров.
- Соблюдайте правила пользования служебными автомобилями компании Kennametal.
- Не используйте собственность или услуги компании Kennametal и ее клиентов для получения личной выгоды или предоставления личных преимуществ другим лицам.
- При отсутствии специального разрешения не раскрывайте конфиденциальную или коммерческую информацию третьим лицам, которые не являются сотрудниками Компании.
- Используйте конфиденциальную информацию только для выполнения непосредственных рабочих обязанностей.

Мы побеждаем, принимая правильные решения.

Сегодня утром я получил по электронной почте письмо, адресованное не мне. Это письмо было предназначено для одного из руководителей Компании с такой же фамилией. Я понял это, только когда прочитал половину письма. В этом письме содержалась информация о стратегических преобразованиях в Компании, о которых еще не знали ни сотрудники Компании, ни лица за ее пределами. Когда я спросил себя, почему мне пришло это письмо, я обратил внимание на имена других участников в списке рассылки и понял, что произошла ошибка. Мне очень хотелось дочитать письмо и поделиться полученной информацией с коллегами (ведь они все равно скоро узнают). Но я знал, что это конфиденциальная информация и я получил ее случайно. Я закрыл письмо, позвонил отправившей его сотруднице и сообщил ей об ошибке. Она попросила меня удалить письмо и никому не рассказывать о том, что я прочитал, а все остальное она уладит сама. Я понял, что она благодарна мне за этот звонок и был рад, что поступил правильно.

Построение успеха на принципах добросовестности

Мы защищаем нашу интеллектуальную собственность.

Наша интеллектуальная собственность, включая патенты, авторские права, товарные знаки и коммерческие тайны, позволяет нам предлагать клиентам качественные продукты и услуги. Мы должны защищать интеллектуальную собственность Компании и так же ответственно и уважительно относиться к интеллектуальной собственности третьих лиц.



Построение успеха на принципах добросовестности означает...

- Вы должны знать, что такое интеллектуальная собственность и как ее защитить.
- Соблюдайте все соглашения о неразглашении.
- Уважайте интеллектуальную собственность и патенты третьих лиц.
- Никогда не используйте загруженные из Интернета материалы в материалах Компании и не копируйте статьи для массового распространения без специального разрешения.
- Не используйте чертежи с пометкой «конфиденциально» без специального разрешения.
- Если вы не знаете, являются ли те или иные материалы интеллектуальной собственностью, или считаете, что интеллектуальная собственность компании Kennametal подвергается риску, обратитесь за консультацией в юридический отдел.





Мы используем информационные системы Компании в надлежащих целях.

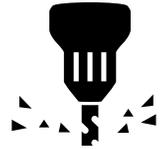
Информационные системы Компании — важный инструмент для эффективного и безопасного ведения бизнеса. Каждый из нас несет ответственность за разумное использование информационных систем Компании в соответствии с действующими политиками.

Построение успеха на принципах добросовестности означает...

- Соблюдайте все политики и процедуры компании Kennametal в отношении использования компьютеров, мобильных устройств и сетей.
- Используйте надежные пароли, которые сложно подобрать, и никогда не сообщайте пароли и другие учетные данные посторонним лицам.
- Незамедлительно сообщайте о любых подозрительных сообщениях или сетевой активности, а также о потенциальных утечках данных.
- Блокируйте ноутбуки и другие компьютерные устройства перед тем, как покинуть свое рабочее место, даже если вы уходите ненадолго.
- Организуйте свое рабочее пространство таким образом, чтобы можно было сразу заметить пропажу важных вещей.
- Никогда не используйте системы Компании для совершения противозаконных действий, а также для создания, обсуждения или передачи материалов неприличного характера.
- Несмотря на то, что сотрудникам разрешается периодически использовать нашу компьютерную сеть в личных целях, это не должно влиять на качество обслуживания клиентов или препятствовать исполнению непосредственных рабочих обязанностей.
- Помните, что в соответствии с действующим законодательством Компания имеет право отслеживать использование компьютеров и систем на рабочих местах сотрудников.

Подробный разбор:

удаленный доступ



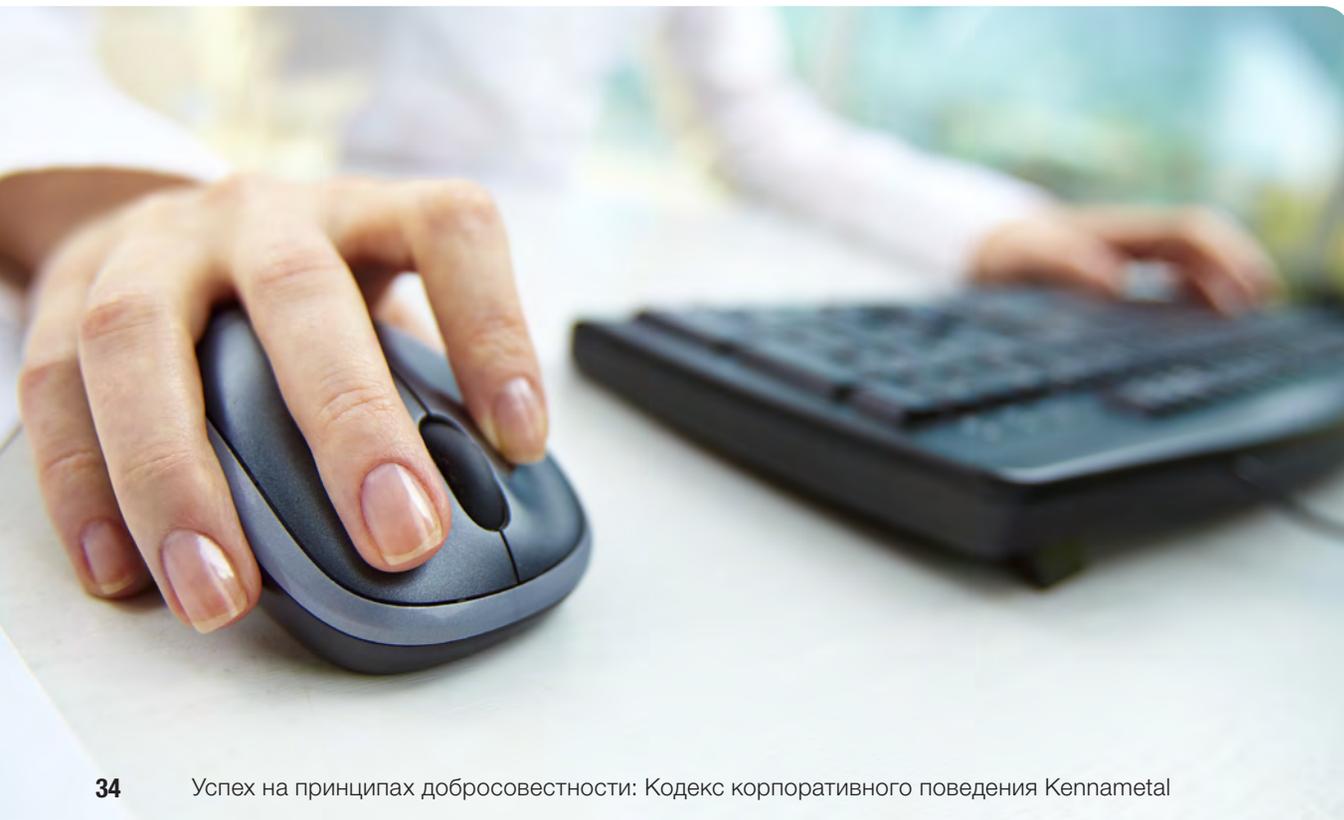
Если вам необходимо получить доступ к системе Kennametal из удаленного местоположения, примите необходимые меры предосторожности, чтобы не подвергать риску наши системы и данные:

- Используйте только утвержденные Компанией устройства для доступа, хранения и передачи любой корпоративной информации.
- Никогда не храните корпоративную информацию на личных устройствах.
- Используйте шифрование для защиты конфиденциальной информации и предоставляйте к ней доступ только сотрудникам, которым она требуется для рабочих целей.
- Не оставляйте ноутбуки и другие мобильные устройства в общественных местах без присмотра.
- Незамедлительно сообщайте об утере или краже корпоративных ноутбуков и мобильных устройств в службу информационной безопасности (k-corp-cybersecurity@kennametal.com).

Построение успеха на принципах добросовестности

Мы ответственно относимся к ведению документации.

Мы должны ответственно относиться к ведению документации и соблюдать действующие законы и политики Компании. Документация должна быть точной, понятной и полной. При возникновении вопросов изучите **Правила ведения документации** в компании Kennametal или обратитесь в юридический отдел, чтобы узнать о своих обязанностях в отношении документации.



Построение успеха на принципах добросовестности означает...

- Руководствуйтесь здравым смыслом при передаче информации в письменной форме, особенно при отправке электронной почты, мгновенных или текстовых сообщений.
- Храните документы в течение периода, установленного компанией Kennametal.
- Соблюдайте политики Компании в отношении уничтожения документов.
- Следуйте инструкциям по юридическому удержанию документов. Не уничтожайте документы даже по окончании срока их хранения, если были получены соответствующие указания от юридического отдела или если эти документы требуются для судебных процессов, урегулирования претензий или проведения расследований.
- Снабжайте конфиденциальные документы соответствующими метками и предоставляйте к ним доступ только уполномоченным сотрудникам.
- Всегда соблюдайте процедуру ведения документации, принятую в компании Kennametal.

Будьте внимательны при обмене информацией.

Наши клиенты, акционеры и бизнес-партнеры ожидают от нас точности, аккуратности и честности при обмене информацией. Мы несем ответственность за то, чтобы наши способы обмена информацией соответствовали этим ожиданиям. В особенности это касается использования социальных сетей. Для обеспечения согласованности внешних коммуникаций и соблюдения действующих законов и правил делать любые заявления от лица компании Kennametal могут только уполномоченные сотрудники.

Построение успеха на принципах добросовестности означает...

- Если вы получили запрос от представителей общественности или других лиц, включая средства массовой информации, обратитесь в юридический отдел или отдел по связям с общественностью.
- Не разглашайте конфиденциальную информацию о Компании, ее клиентах или бизнес-партнерах в Интернете и в социальных сетях.
- Используя социальные сети в личных целях, никогда не разглашайте конфиденциальную информацию. Ваши собеседники должны четко понимать, что вы выражаете собственную точку зрения, которая может не совпадать с мнением компании Kennametal.
- Не используйте социальные сети в рабочих целях без специального разрешения.
- Соблюдайте политику Kennametal в отношении социальных сетей.

Мы побеждаем, принимая правильные решения.

Некоторое время назад я читал отраслевой блог и заметил, что один из подписчиков достаточно несправедливо высказался в отношении моей Компании. Этот блоггер обвинил Компанию в том, что она не обеспечивает достаточный уровень безопасности и качества. Прочитав это, я расстроился, потому что это совершенно не соответствует действительности. Я с трудом сдержался. Мне очень хотелось написать ответный комментарий в защиту Компании и убедить клиентов в том, что мы работаем добросовестно. Но я знал, что мне нужно успокоиться, вспомнить про наши политики и обсудить этот случай с моим руководителем. Вместо того чтобы писать ответ в блоге, я переслал публикацию своему руководителю, который в свою очередь поделился моими опасениями с уполномоченными сотрудниками Компании. Несмотря на то, что мне очень хотелось разобраться во всем самостоятельно, я рад, что поступил правильно. Я знаю, что в нашей Компании работают специальные сотрудники, которые могут успешно уладить подобные инциденты.

**Качество наших продуктов и
доверие наших клиентов —
наш главный приоритет.**

Компания Kennametal сохраняет конкурентное преимущество благодаря высокому качеству продуктов и услуг.

Мы гордимся качеством и безопасностью наших продуктов.

Наша добросовестность и неукоснительное соблюдение требований и обязательств позволили нам завоевать доверие клиентов. Мы должны гарантировать, что наши продукты всегда соответствуют всем установленным требованиям и что мы никогда не делаем неразрешенных замен и не экономим на контроле качества и проверках безопасности. Мы соблюдаем все стандарты и законодательные требования в отношении качества и безопасности продуктов.

Построение успеха на принципах добросовестности означает...

- Всегда выполняйте требования клиента. Если вы не уверены, что правильно поняли условия контракта или техническое задание, обратитесь за консультацией к клиенту или в юридический отдел.
- Описания наших продуктов и их функций должны быть правдивыми, точными и исчерпывающими.
- Перед поставкой продуктов клиенту убедитесь, что они прошли все необходимые процедуры проверки качества и безопасности.



Мы соблюдаем особые правила при выполнении заказов правительственных организаций.

Наша компания сотрудничает с партнерами по всему миру, и правительственные организации не являются исключением. Поэтому мы обязаны соблюдать различные законы и требования, в том числе законы о мошенничестве, взяточничестве, конфликтах интересов, нецелевом расходовании средств и несправедливом обращении. Мы должны быть честными и соблюдать этические нормы при работе с правительственными организациями. Это относится ко всем нашим представителям, действующим от нашего имени, включая агентов, дистрибьюторов и субподрядчиков Kennametal. Правила, регулирующие прямые поставки продуктов и услуг правительственным организациям и взаимодействие с государственными подрядчиками отличаются сложностью и постоянно меняются. Нарушение этих правил может повлечь за собой значительные штрафы и другие санкции, включая приостановление контрактов или полный запрет на участие в государственных проектах. Многие правительственные структуры требуют, чтобы наша Компания контролировала действия своих сотрудников во избежание нарушения законов и правил и сообщала обо всех нарушениях.

Построение успеха на принципах добросовестности означает...

- Необходимо понимать, что правительственные контракты часто подразумевают особые обязательства, отличные от обычных коммерческих контрактов.
- Если вы участвуете в правительственном контракте, будьте предельно правдивы и честны.
- Избегайте фактических и потенциальных конфликтов интересов между компанией Kennametal и правительством. Если вам стало известно о фактическом или потенциальном конфликте интересов, сообщите об этом своему руководителю или обратитесь в юридический отдел.
- Прежде чем заключать контракт с какой-либо правительственной организацией, получите подробную консультацию и разрешение в юридическом отделе.
- Тщательно соблюдайте обязательства по контрактам с правительственными организациями, включая снабжение, привлечение подрядчиков, согласование цен и выставление счетов. В случае возникновения инцидентов немедленно принимайте меры для их устранения.

Заключение

Победа компании Kennametal в конкурентной борьбе основана на принятии правильных решений. Использование этого Кодекса в качестве ориентира помогает на всех этапах этого процесса. В этом Кодексе приведена информация, которая поможет вам правильно действовать в трудной ситуации, обратиться к нужному сотруднику для получения подробных сведений о корпоративной политике и во многих других случаях.

Обращение на горячую линию Helpline компании Kennametal по телефону

На горячую линию Helpline можно позвонить напрямую из следующих стран, используя указанные ниже номера телефонов:

США и Канада	+1-877-781-7319
Бразилия	0800-892-0728
Великобритания	0808-234-2939
Германия	0800-186-2076
Израиль	180-931-7187
Индия	000-800-100-1704
Италия	800-879583
Китай	4006012267
Мексика	001-844-285-0327
Польша	00-800-151-0176
Франция	0800-91-4367
Япония	00531-11-0451 0066-33-830681 0034-800-600306

На горячую линию Helpline можно позвонить по телефону из перечисленных ниже стран. Для этого сначала наберите указанный ниже международный номер доступа AT&T, а затем после запроса наберите номер горячей линии Helpline +1-877-781-7319:

Австралия	Telstra 1-800-881-011 Optus 1-800-551-155
Австрия	800-200-288
Аргентина	Telecom 0-800-555-4288 Telefonica 0-800-222-1288
Бельгия	0-800-100-10
Боливия	800-101-110 (испанский язык) 800-101-111
Венгрия	06-800-011-11
Вьетнам	1-201-0288
Гонконг	Hong Kong Telephone 800-96-1111 New World Telephone 800-93-2266
Дания	800-100-10
Индонезия	001-801-10
Испания	900-99-0011
Италия	800-172-444
Корея	Korea Telecom 00-729-11 ONSE 00-369-11 Dacom 00-309-11
Малайзия	1-800-80-0011
Нидерланды	0800-022-9111
Португалия	800-800-128
Россия	8^10-800-110-1011 Москва и Санкт-Петербург

Словакия	0-800-000-101
Таиланд	1-800-0001-33 001-999-111-11
Тайвань	00-801-102-880
Турция	0-811-288-0001
Чехия	00-800-222-55288
Чили	Telmex 800-225-288 Telmex (испанский язык) 171-00-312
Швейцария	0-800-890011
ЮАР	0-800-99-0123

Kennametal Helpline Online

Для обращений на горячую линию
используйте сайт:

kennametal.ethicspoint.com

Авторское право	32	Законы о международной торговле	25, 26	Общение со СМИ	35	Сроки хранения	34
Агенты	5, 19, 20, 37	Запугивание	12	Ограниченная сторона	26	Существенная заинтересованность в собственности	24
Адекватность стоимости	23	Злоупотребление запрещенными веществами	15	Ответственное ведение бухгалтерии и документации	17, 20, 23, 30, 37	Существенная информация	29
Активная позиция	6-9	Импорт	22, 25-26, 33	Отдел деловой этики и комплаенс-контроля	7, 24, 30, 41	Таможня	21
Акции	29	Инклюзивность	13	Отчетность	7, 9, 30, 38	Типпинг	29
Анонимность	7, 8, 38	Инсайдерская информация	29	Патенты	32	Товарные знаки	32
Антимонопольное законодательство	17	Интеллектуальная собственность	32	Персональная информация	13	Торговые ассоциации	17, 18
Аудитор	30	Интернет	7, 32, 35, 38	Подарки	19, 22-23	Трейдинговый период	29
Безопасность продукции	37	Информационные системы	33	Политическая деятельность	27	Третьи стороны	32
Безопасные практики	14-15, 35	Информация о конкурентах	18	Политические деятели	21	Уважение	11-13, 15, 12, 23, 32
Бизнес-партнеры	4, 5, 6, 11, 13, 23, 24, 28, 29, 31, 35	Качество продукции	16, 17, 35, 37	Поставщики	5, 23	Уведомление об удержании документов	34
Бойкоты	26	Коммерческая деятельность вне компании	24	Правительственные контракты	37	Управление записями	34
Борьба с взяточничеством	19	Коммерческая информация	31	Принципы поведения поставщиков	5	Утверждение, письменное и предварительное	18, 20, 21, 23, 24, 27, 31, 37
Борьба с коррупцией	19	Коммерческая тайна	32	Принятие решений	5	Утечка данных	33
Взносы	11, 27	Коммерческие предложения	17, 24	Прозрачность	24, 30	Утилизация	15
Внешние коммуникации	35	Компьютеры	30, 33	Производственные травмы	15	Участие в благотворительной деятельности	15
Вознаграждения	21	Конечное использование	25, 26	Публичные заявления	27	Физическая собственность	31
Вознаграждения за упрощение формальностей	20	Конкуренция	17	Развлечения	21-23	Финансовая документация	30
Выпуск продукции	29	Контракты	24, 37	Разрешения	15, 21	Финансовая отчетность	30
«Горячая линия» Kennametal	7-8, 38	Конфиденциальная информация	18, 24, 31, 34, 35	Раскрытие	30, 32	Финансовые активы	31
Гостеприимство	22	Конфиденциальная информация	33	Расследование	7-9, 34	Финансовые показатели	29
Государственный чиновник	19, 20-21	Конфиденциальность	7, 8, 18, 24, 31, 32, 34, 35, 38	Расходы	23, 30	Характеристики, защищаемые законодательством	11
Двойное применение (товаров и технологий)	26	Конфликты интересов	24, 37	Репрессивные меры	9	Ценности	4, 28, 41
Дискриминация	11, 12	Кража	30, 31, 33	Репутация	3, 5, 6, 16, 23, 24, 37	Частная информация	13
Дистрибьюторы	5, 19, 20, 37	Красные флажки	21	Санкции	26	Члены семьи	21, 24, 29
Дисциплинарное взыскание	5, 9	Лицензии	21	Сертификация	41-42	Эквиваленты наличных денег	23, 25
Добровольность	15	Личная выгода	24, 30	Сеть	33	Экология, охрана труда и промышленная безопасность (EHS)	15
Добросовестное сообщение	9	Многообразие	11	Соблюдение этических принципов при принятии решений	5	Экспорт	25-26
Добросовестность	4, 6, 10-37	Мобильные устройства	33	Собственность компании	29, 30, 31	Электронная почта	7, 31, 33
Должная проверка	20	Мошенничество	30, 37	Соглашение о неразглашении	32	Эмбарго	26
Домогательства	11-12	Наличные деньги	21, 23, 25	Сообщение о проблемах	6-9		
Доход	30	Нарушения	5, 25, 37	Социальная ответственность	14		
Задавать вопросы	3, 5, 6, 7, 8, 9, 30, 32	Несправедливое обращение	37	Социальные сети	27, 35		
Заказчики	3, 11, 17, 23, 24, 25, 28, 32, 33, 35, 36, 37	Оборудование	15, 31, 33	Средства компании	27, 30		



Кодекс корпоративного поведения Kennametal Официальное подтверждение

Я подтверждаю, что я получил(а), прочитал(а) и внимательно изучил(а) Кодекс корпоративного поведения Kennametal (далее «Кодекс»); ставя свою подпись ниже, я обязуюсь применять в своих действиях этические принципы согласно миссии, принципам и ценностям Компании, а также Кодексу Kennametal и другим политикам и процедурам, указанным в Кодексе. Я понимаю, что я отвечаю за соблюдение политик, практик и рекомендаций, изложенных в Кодексе, и что выполнение мной этого требования является обязательным условием продолжения моей работы в Компании.

Я понимаю, что Кодекс служит общим сводом политик и практик Компании Kennametal в отношении этического ведения бизнеса. Я понимаю, что корпоративные политики содержат более подробные сведения и могут быть получены мною по запросу.

Я понимаю, что Компания Kennametal имеет право в любое время изменить политики, описанные в Кодексе. Я понимаю, что я могу ознакомиться с текущими измененными версиями действующих политик на сайте SharePoint или что я могу получить экземпляр действующих политик у моего непосредственного начальника, менеджера по управлению персоналом или в юридическом отделе.

Имя (печатными буквами)

Табельный номер
сотрудника

Подпись

Дата

Передайте подписанный экземпляр этого официального подтверждения
своему представителю отдела управления персоналом.
Вы можете сохранить у себя копию этого подтверждения для справки.







KENNAMETAL[®]